

石英腕錶

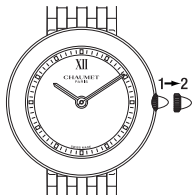
時、分顯示或時、分、秒顯示

位置1：正常位置

位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出至**位置2**（勿超出此位置），轉動錶冠直到顯示正確時間。

若您的腕錶配備旋入式錶冠，設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**，之後再將錶冠鎖回**位置0**。





石英腕錶，無錶冠錶款

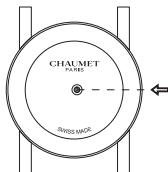
時、分顯示

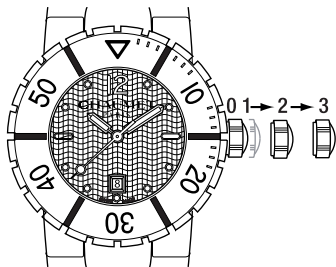
設定時間時，請按住錶背上的按鈕，或利用校正工具按住錶殼側面的按鈕。

按住**2秒以下**，可前進一分鐘。

按住**2到4秒**，可前進一小時。

按住**4秒以上**，可讓指針繼續前進，到達您想設定的時間。





石英腕錶，具旋入式錶冠

時、分、日期顯示

或時、分、秒、日期顯示

位置0：旋入式錶冠，正常位置具防水保護*

若您的腕錶配備旋入式錶冠，請務必將錶冠完全鎖緊，以確保腕錶的防水性能（例如：Class One）。進行任何操作前，請先將錶冠旋開，將錶冠置於**位置1**。

每次設定完成後，請務必將錶冠鎖回**位置0**：以順時針方向轉動錶冠並鎖緊，緊靠錶殼。

位置1：錶冠旋開*

位置2：日期調整

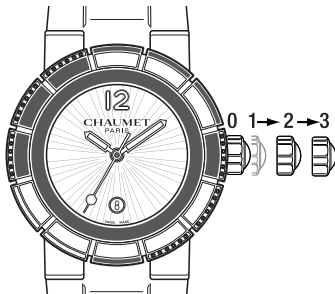
調整日期時，請將錶冠拉出一格到**位置2**，以逆時針方向轉動錶冠，直到顯示正確日期。

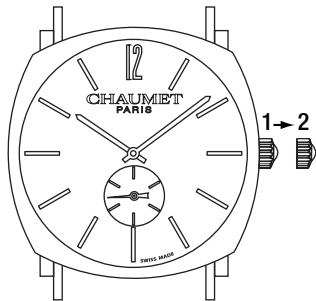
切勿在晚上8點至清晨4點間調整日期，以免造成機芯損壞。

位置3：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出兩格到**位置3**（勿超出此位置），轉動錶冠直到顯示正確時間。

若您的腕錶配備旋入式錶冠，設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**，之後再將錶冠鎖回**位置0**。





手動上鏈腕錶

時、分、秒顯示

您的腕錶搭載手動上鏈機械機芯。只要每兩天以順時針方向轉動錶冠，即可為腕錶上鏈。當腕錶完全上滿鏈時，錶冠將會鎖緊不動，如此即具有充足的動力儲備。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

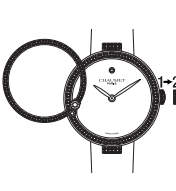
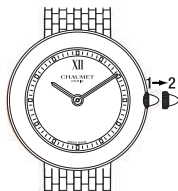
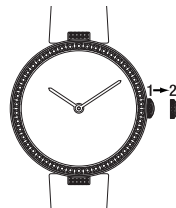
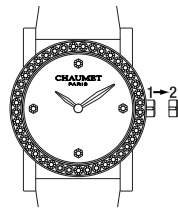
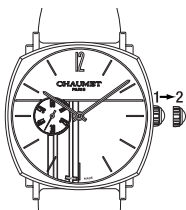
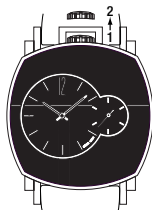
錶冠拉出至位置1時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

當您感覺錶冠受阻無法轉動時，表示已完成上鏈，此時切勿強行轉動錶冠，以免造成機芯損壞。

位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出至位置2（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回位置1。



自動上鏈腕錶

時、分顯示或時、分、秒顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。當腕錶上滿鐘時，即具有充足的動力儲備。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

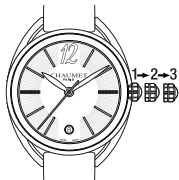
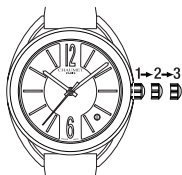
位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至位置1時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出至位置2（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回位置1。



自動上鏈腕錶

時、分、秒、日期顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。當腕錶上滿鏈時，即具有充足的動力儲備。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至位置1時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

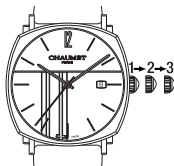
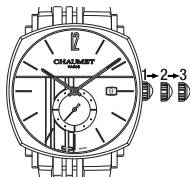
位置2：日期調整

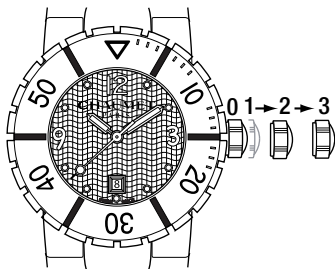
調整日期時，請將錶冠拉出一格到位置2，以逆時針方向轉動錶冠，直到顯示正確日期。完成後請將錶冠推回位置1。切勿在晚上8點至清晨4點間調整日期，以免造成機芯損壞。

位置3：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出兩格到位置3（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回位置1。





自動上鏈腕錶，具旋入式錶冠

時、分、秒、日期顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。當腕錶上滿鏈時，即具有充足的動力儲備。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

位置0：旋入式錶冠，正常位置具防水保護

您的腕錶配備旋入式錶冠，請務必在位置0將錶冠完全鎖緊，以確保腕錶的防水性能。進行任何操作前，請先將錶冠旋開，將錶冠置於位置1。

位置1：錶冠旋開，手動上鏈位置

錶冠旋開至位置1，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

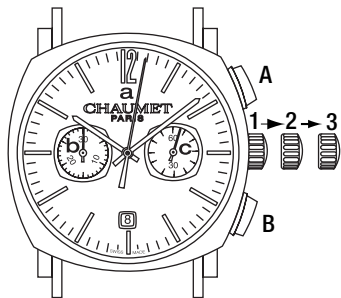
位置2：日期調整

調整日期時，請將錶冠拉出一格到位置2，以逆時針方向轉動錶冠，直到顯示正確日期。切勿在晚上8點至清晨4點間調整日期，以免造成機芯損壞。

位置3：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出兩格到位置3（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回位置1，之後再將錶冠鎖回位置0。請以順時針方向轉動錶冠並鎖緊，緊靠錶殼。



自動上鏈計時腕錶

時、分、秒、日期顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。您的腕錶為滿鐘狀態且未佩戴時，在未開啓計時的狀態下，動力儲存約有42小時。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

指針**a**表示計時的秒鐘。指針**b**表示計時的分鐘。指針**c**表示主秒鐘。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至**位置1**時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

位置2：日期調整

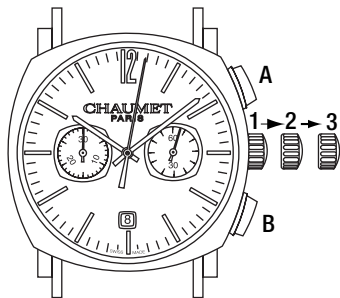
調整日期時，請將錶冠拉出一格到**位置2**，以逆時針方向轉動錶冠，直到顯示正確日期。

切勿在晚上8點至清晨4點間調整日期，以免造成機芯損壞。

位置3：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出兩格到**位置3**（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**。



計時功能

每次開始計時前，您需要將指針歸零。必要時，按下**按鈕B**為指針歸零。

計時開始：

按下**按鈕A**啟動計時。

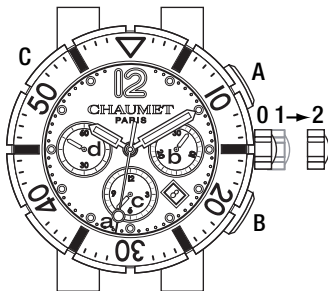
計時停止：

再按一次**按鈕A**停止計時，讀取經過時間。您可以隨時按下**按鈕A**啟動或停止計時。計時時間可往後累計。

重設歸零：

- 按下**按鈕A**結束計時。

- 按下**按鈕B**將計時指針歸零。



自動上鏈計時腕錶，具旋入式錶冠

時、分、秒、日期顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。您的腕錶為滿鏈狀態且未佩戴時，在未開啓計時的狀態下，動力儲存約有48小時。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

指針**a**表示計時的秒鐘。指針**b**表示計時的分鐘。指針**c**表示計時的小時。指針**d**表示主秒鐘。

位置0：旋入式錶冠，正常位置具防水保護

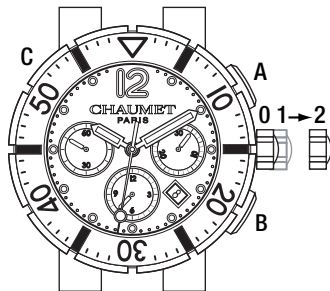
您的腕錶配備旋入式錶冠，請務必在位置0將錶冠完全鎖緊，以確保腕錶的防水性能。進行任何操作前，請先將錶冠旋開，將錶冠置於位置1。

位置1：錶冠旋開，手動上鏈位置

錶冠旋開至位置1，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出一格到位置2（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。



校正鈕C：設定日期

調整日期時，請利用腕錶隨附的校正工具按住**校正鈕C**。每按一次校正鈕，日期便會增加一天（以31天為基礎）。切勿在晚上8點至清晨4點間調整日期，以免造成機芯損壞。設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**，之後再將錶冠鎖回**位置0**。請以順時針方向轉動錶冠並鎖緊，緊靠錶殼。

計時功能

每次開始計時前，您需要將指針歸零。必要時，按下**按鈕B**為指針歸零。

計時開始：

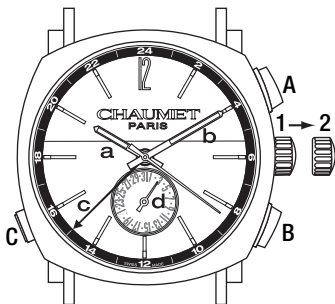
按下**按鈕A**啟動計時。

計時停止：

再按一次**按鈕A**停止計時，讀取經過時間。您可以隨時按下**按鈕A**啟動或停止計時。計時時間可往後累計。

重設歸零：

- 按下**按鈕A**結束計時。
- 按下**按鈕B**將計時指針歸零。



自動上鏈GMT腕錶

時、分、秒顯示， 第2時區和日期顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。您的腕錶為滿鏈狀態且未佩戴時，動力儲存約有42小時。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

指針**a**（時針）和**b**（分針）表示當地時間，請讀取錶盤內圈的12小時刻度盤。

指針**c**表示參考時間（或GMT時間），請讀取錶盤外側（即錶圈上）的24小時刻度盤。

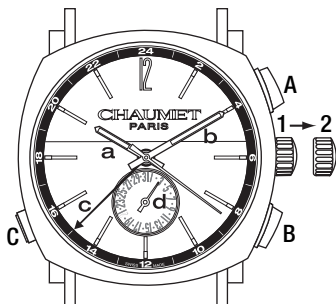
指針**d**表示日期（以31天為基礎）。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至**位置1**時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

日期調整（指針d）

請利用**校正鈕C**調整日期。每按一次，日期便會增加一天。請勿在晚上11點到凌晨1點間按住校正鈕，以免造成機芯損壞。



設定第2時區

請利用**校正鈕A**和**B**設定指針**a**。欲設定指針**b**，請將錶冠拉出。每按一次**校正鈕A**，時間會前進一小時，按下**校正鈕B**，時間會後退一小時。

腕錶設定：設定日期和時間

設定時間時，請將錶冠拉出至**位置2**（勿超出此位置），以順時針方向轉動錶冠，使指針**c**位在2點鐘位置（24小時刻度盤）。指針**a**、**b**和**c**同時轉動。

按下**校正鈕A**，直到日期變換（指針**d**）為止。此時腕錶顯示午夜12點。

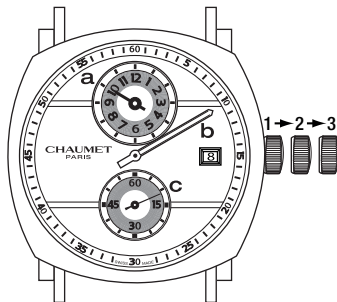
連續按2下**校正鈕A**，使時針**a**位在2點鐘位置（12小時刻度盤）。

之後按下**校正鈕C**，直到顯示正確日期（指針**d**）。

錶冠置於**位置2**，以順時針方向轉動錶冠，直到顯示正確的參考時間（指針**c**）。

12小時刻度盤顯示當地時間（指針**a**和**b**），24小時刻度盤則顯示參考時間（指針**c**）。

設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**。



三針一線自動上鏈校正腕錶

時、分、秒、日期顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。您的腕錶為滿鏈狀態且未佩戴時，動力儲存約有42小時。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

指針**a**表示小時，指針**b**表示分鐘，指針**c**表示秒鐘。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至**位置1**時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

位置2：日期調整

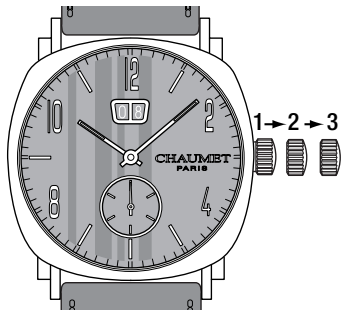
調整日期時，請將錶冠拉出一格到**位置2**，以順時針方向轉動錶冠，直到日期窗的兩位數字顯示正確。完成後請將錶冠推回**位置1**。

切勿在晚上8點至清晨4點間調整日期，以免造成機芯損壞。

位置3：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出兩格到**位置3**（勿超出此位置），以順時針方向轉動錶冠，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**。



自動上鏈腕錶，具大日期顯示

時、分、秒、大日期顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。您的腕錶為滿鏈狀態且未佩戴時，動力儲存約有42小時。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠在此位置時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

位置2：日期調整

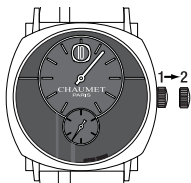
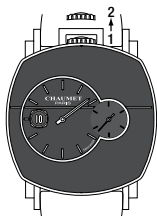
調整大日期時，請將錶冠拉出一格到位置2，以逆時針方向轉動錶冠，直到日期窗的兩位數字顯示正確。

切勿在晚上8點至清晨4點間調整日期，以免造成機芯損壞。

位置3：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出兩格到位置3（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回位置1。



自動上鏈腕錶，具跳時顯示

時、分、秒顯示

您的腕錶搭載自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。

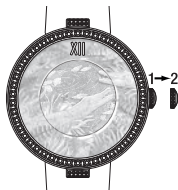
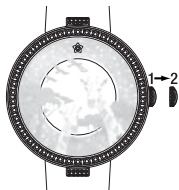
位置1：正常位置 and 手動上鏈位置

錶冠拉出至位置1時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出至位置2（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回位置1。





手動上鏈腕錶，具動力儲存指示

時、分、秒、日期顯示和動力儲存指示

您的腕錶搭載手動上鏈機械機芯。只要每兩天以順時針方向轉動錶冠，即可為腕錶上鏈。當腕錶完全上滿鏈時，錶冠將會鎖緊不動。您的腕錶為滿鏈狀態時，動力儲存約有50小時，之後位於12點鐘和3點鐘之間的顯示窗內的數值會逐漸遞減。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至**位置1**時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

當您感覺錶冠受阻無法轉動時，表示已完成上鏈，此時切勿強行轉動錶冠，以免造成機芯損壞。

位置2：日期調整

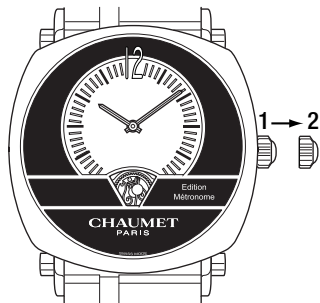
設定日期時，請將錶冠拉出一格到**位置2**，以順時針方向轉動錶冠，直到顯示正確日期。

切勿在晚上8點至清晨4點間調整日期，以免造成機芯損壞。

位置3：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出兩格到**位置3**（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**。



手動上鏈腕錶，具節拍器小秒針

時、分、節拍器小秒針顯示

您的腕錶搭載手動上鏈機械機芯。只要每天以順時針方向轉動錶冠，即可為腕錶上鏈。當腕錶完全上滿鏈時，錶冠將會鎖緊不動。您的腕錶為滿鏈狀態時，動力儲存約有32小時。

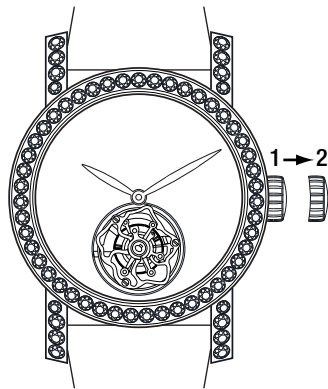
位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至**位置1**時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出至**位置2**（勿超出此位置），以順時針方向轉動錶冠，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**。



陀飛輪手動上鏈腕錶

時、分顯示

您的腕錶搭載陀飛輪手動上鏈機械機芯。只要每五天以順時針方向轉動錶冠，即可為腕錶上鏈。當腕錶完全上滿鏈時，錶冠將會鎖緊不動。腕錶為滿鏈狀態時，動力儲存約有100小時。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至**位置1**時，以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

當您感覺錶冠受阻無法轉動時，表示已完成上鏈，此時切勿強行轉動錶冠，以免造成機芯損壞。

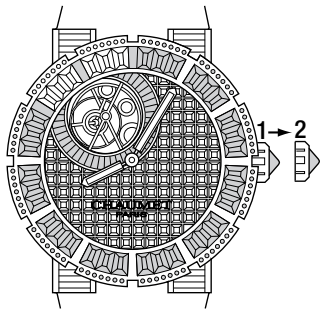
位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出至**位置2**（勿超出此位置），以逆時針方向轉動錶冠，直到顯示正確時間。

初次啓用

首次佩戴腕錶時，請轉動錶冠直到感覺有阻力為止。如此可為腕錶上滿鏈。

設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**。



陀飛輪自動上鏈腕錶

時、分顯示

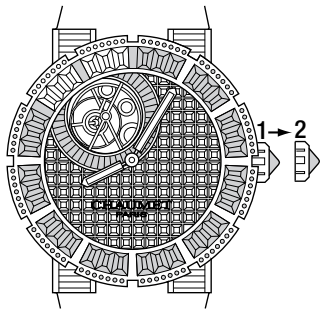
您的腕錶搭載自動上鏈陀飛輪機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。您的腕錶為滿鐘狀態且未佩戴時，動力儲存約有55小時。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

位置1：手動上鏈位置

以順時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

初次啓用

首次佩戴腕錶時，請轉動錶冠25圈以上。如此可為腕錶上滿鐘。



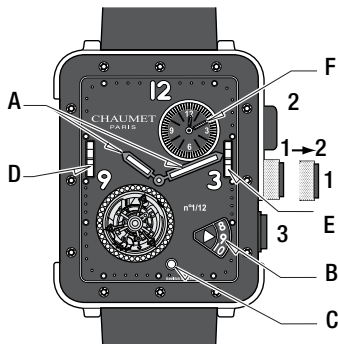
腕錶停止運行

欲使腕錶正確運行，您需要連續數日佩戴腕錶，且每日至少佩戴12小時以上。當您佩戴的時間不足，腕錶會停止運行。此時您需要轉動錶冠25圈以上，為腕錶上鏈。

位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出一格到**位置2**（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

設定完成後，請務必將錶冠推回**位置1**。



- 1 - 上鏈和設定時間錶冠
- 2 - 計時按鈕
- 3 - 第二時區調整鈕

- A - 時、分指示
- B - 第二時區指示
- C - 第二時區日／夜指示
- D - 動力儲存指示
- E - 最佳運行狀態「信心指示」
- F - 單按鈕時、分飛返計時，單一計時器

陀飛輪手動上鏈計時腕錶

您的腕錶搭載手動上鏈陀飛輪機械機芯。只要每五天以順時針方向轉動錶冠，即可為腕錶上鏈。當腕錶完全上滿鏈時，錶冠將會鎖緊不動。您的腕錶為滿鏈狀態時，動力儲存約有120小時。

時、分指示 (A)

中央指針顯示時、分。調整時間時，請將**錶冠1**拉出至位置2，以順時針方向轉動錶冠，直到顯示正確時間。

第二時區指示 (B)

扇形窗顯示第二時區。請利用**校正鈕3**設定時間：每按一次，時間便會增加一小時。

第二時區日／夜指示 (C)

顯示窗的黑、白兩色分別表示日／夜或AM／PM時間。

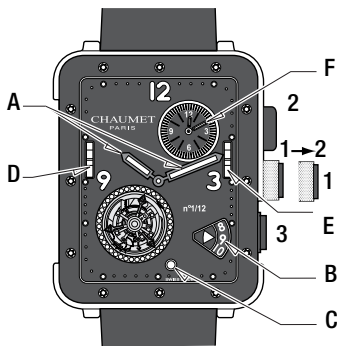
動力儲存指示和最佳運行狀態指示 (D和E)

動力儲存指示 (D) 和最佳運行狀態 (E) 透過垂直指示器的「尺規」顯示，視窗中的指針由上而下移動，呈現前所未見的技術創舉。

動力儲存指示 (D)

動力儲存指示用於表示主發條儲備的能量。換言之，它可顯示腕錶還可運行多少時間才需要再次上鏈。

設定完成後，請務必將**錶冠1**推回位置1。



最佳運行狀態「信心指示」(E)

最佳運行狀態指示與動力儲存指示相互呼應，將主發條儲備的能量「品質」具體化，表明其穩定性，顯示發條盒所提供的即時扭力。

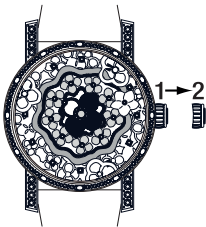
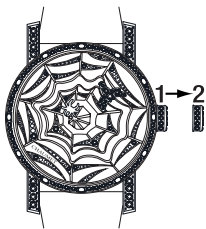
當指針停留在白色區域時，表示發條盒未過緊或過鬆，釋放的能量呈直線顯示並具有極高的準確度，確保每一日的誤差在10秒上下。

當指針位於紅色區域時，表示發條處於壓力不足狀態，腕錶精準度變成每日18秒至30秒。此時您需要將腕錶再次上鏈，方能獲得最佳運行狀態。尺規亦可為您指示腕錶是否過度上鏈造成累積太多壓力：指針通過上方的紅色區域，即壓力過度區。此時精準度仍維持在最佳狀態，因為其運行即為解決能量過度問題而設計。

單按鈕飛返計時，單一計時器 (F)

計時功能的時、分顯示由計時器 (F) 的指針表示。指針會不斷運行。測量時間時，請按下**按鈕2**將計時指針歸零。計時器的時針和分針會先停在12點鐘位置，再即刻運行。再按一次**按鈕2**可停止計時，讀取經過時間。

本功能亦可用於第三時區顯示，當您在腕錶的時針和分針位於12點位置（中午12點或午夜12點）時將計時器指針歸零，即可設定第三時區。



CREATIVE COMPLICATION 自動上鏈機械腕錶

時、分顯示

您的腕錶搭載Creative Complication自動上鏈機械機芯。手腕的自然擺動會帶動擺鐘，進而維持腕錶的動力。您的腕錶為滿鐘狀態且未佩戴時，動力儲存約有36小時。若您持續沒有佩戴腕錶，動力儲存會慢慢耗盡，腕錶將停止運行。

位置1：正常位置和手動上鏈位置

錶冠拉出至位置1時，以逆時針方向快速轉動錶冠，即可為腕錶手動上鏈。

當您感覺錶冠受阻無法轉動時，表示已完成上鏈，此時切勿強行轉動錶冠，以免造成機芯損壞。

位置2：設定時間

調整時間時，請將錶冠拉出至位置2（勿超出此位置），讓指針以順時針方向轉動，直到顯示正確時間。

初次啓用

首次佩戴腕錶時，請轉動錶冠25圈以上。如此可為腕錶上滿鐘。

設定完成後，請務必將錶冠推回位置1。